

Vanquish

SHIMANO

US

GR

(238324)

13

■ SPECIFICATIONS ■ 仕様一覧表 ■ CARATERISTIQUES ■ ESPECIFICACIONES ■ ESPECIFICAÇÕES ■ TECHNISCHE DATEN ■ SPECIFICHE ■ SPECIFIKATIONER ■ Технические условия ■ 規格列表

Model	Gear ratio	Maximum dragforce (lb/kg)	Weight (g/oz)	PE (No.- m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon MONO DIA. (mm - m)	Nylon MONO (lb.-yds)	USA / PowerPro (lb.-yds.)	Line retrieve per crank (cm/inch)	Bearing (Ball Bearing / Roller Bearing)
品番	ギア比	最大ドラッグ力 (lb/kg)	自重 (g/oz)	PE (号 - m)	Nylon MONO (号 - m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon MONO DIA. (mm - m)	Nylon MONO (lb.-yds)	USA / PowerPro (lb.-yds.)	最大巻上長 (cm/inch)	ベアリング数 (ボール/ローラー)
Modèle	Ratio	Frein maximum (lb/kg)	Poids (g/oz)	PE (No.- m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon MONO DIA. (mm - m)	Nylon MONO (lb.-yds)	USA PowerPro (lb.-yds.)	Récupération par touned manivelle (cm/inch)	Roulement (Roulement à billes / Roulement à rouleaux)
Modelo	Relación de transmisión	máxima fuerza de frenado (lb/kg)	Peso (g/oz)	PE (N - m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	DIA MONO Nylon. (mm - m)	Nylon MONO (lb.-yds)	USA PowerPro (lb.-yds.)	recuperación de línea por vuelta de manivela (cm/pulgadas)	Rodamientos (Rodamiento de bolas / Rodamiento de rodillos)
Modelo	Relação de transmissão	Máxima potência do Drag (lb/kg)	Peso (g/oz)	PE (No.- m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon Mono Dia. (mm - m)	Nylon MONO (lb.-yds)	USA PowerPró (lb.-yds.)	Linha recuperada por manivela (cm/inch)	Rolamentos (Rolamento de esferas / Rolamento de rolos)
Modell	Getriebeübersetzung	Maximale Bremskraft (lb/kg)	Gewicht (g/oz)	PE (No.- m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon MONO Durchm. (mm - m)	Nylon MONO (lb.-yds)	USA PowerPro (lb.-yds.)	Schraureinzug pro Kurbeldrehung (cm/inch)	Lager (Kugellager / Wälzlager)
Modello	Rapporto di recupero	Max drag (lb/kg)	Peso (g/oz)	PE (No.- m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon MONO DIA. (mm - m)	Nylon MONO (lb.-yds)	USA / PowerPro (lb.-yds.)	Recupero per giro di manovella (cm/inch)	Cuscinetto (Cuscinetto a sfera / cuscinetto a rulli)
Modell	Utväxling	Maximal bromskraft (lb/kg)	Vikt (g/oz)	PE (No.- m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon MONO DIA. (mm - m)	Nylon MONO (lb.-yds)	USA / PowerPro (lb.-yds.)	Linitat per vevvarv (cm/inch)	Lager (Kullager / Rullager)
Модель	Передаточное число шестеренок	Максимальная сила торможения (lb/kg)	Вес (g/oz)	PE (№-м)	Нейлон Моно (№ м)	Нейлон Моно (фунты - м)	Нейлон Моно диаметр (мм - м)	Нейлон Моно (фунты - ярды)	USA PowerPro (фунты - ярды)	Вытяжка лески на 1 оборот рукоятки (см/дюймы)	Подшипник (Шарикоподшипник / роликовый подшипник)
型号	齿轮比	最大卸力 (lb/kg)	重量 (g/oz)	PE线 (No.- m)	尼龙线 (No.- m)	尼龙线 (lb.- m)	尼龙线直径 (mm - m)	尼龙线 (lb.-yds)	USA / PowerPro (lb.-yds.)	最大收线长 (cm/inch)	轴承数 (BB/罗拉)
1000SSSPG	4.4	7 / 3	140 / 4.9	0.3-120 0.4-90	—	Nylon 2-100, 3-60 Fluoro 2-80, 3-55	—	—	—	55 / 22	11 / 1
C2000S	5.1	7 / 3	145 / 5.1	0.6-150 0.8-110 1-80	—	Nylon 3-125, 4-100, 5-75 Fluoro 3-110, 4-85, 5-65	0.14-145 0.16-105 0.18-80	No indication	3-125 4-105 5-90	69 / 27	11 / 1
C2000SHG	6.0	7 / 3	145 / 5.1	0.6-150 0.8-110 1-80	—	Nylon 3-125, 4-100, 5-75 Fluoro 3-110, 4-85, 5-65	0.14-145 0.16-105 0.18-80	No indication	3-125 4-105 5-90	81 / 32	11 / 1
C2500S	5.1	7 / 3	150 / 5.3	0.6-200 0.8-150 1-120	—	Nylon 5-110, 6-95, 8-70 Fluoro 4-130, 5-100, 6-80	0.16-150 0.18-120 0.20-95	4-115 6-75 8-55	5-140 8-120 10-85	70 / 28	11 / 1
C2500SXG	6.3	7 / 3	150 / 5.3	0.6-200 0.8-150 1-120	—	Nylon 5-110, 6-95, 8-70 Fluoro 4-130, 5-100, 6-80	0.16-150 0.18-120 0.20-95	4-115 6-75 8-55	5-140 8-120 10-85	87 / 34	11 / 1
2500S	5.1	9 / 4	165 / 5.8	0.6-200 0.8-150 1-120	—	Nylon 5-110, 6-95, 8-70 Fluoro 4-130, 5-100, 6-80	0.16-150 0.18-120 0.20-95	4-115 6-75 8-55	5-140 8-120 10-85	75 / 30	11 / 1
2500SHG	5.8	9 / 4	165 / 5.8	0.6-200 0.8-150 1-120	—	Nylon 5-110, 6-95, 8-70 Fluoro 4-130, 5-100, 6-80	0.16-150 0.18-120 0.20-95	4-115 6-75 8-55	5-140 8-120 10-85	86 / 34	11 / 1
C3000SDH	5.1	20 / 9	175 / 6.2	0.6-200 0.8-150 1-120	—	Nylon 5-110, 6-95, 8-70 Fluoro 4-130, 5-100, 6-80	0.16-150 0.18-120 0.20-95	4-115 6-75 8-55	5-140 8-120 10-85	75 / 30	13 / 1
C3000SDHGG	5.8	20 / 9	175 / 6.2	0.6-200 0.8-150 1-120	—	Nylon 5-110, 6-95, 8-70 Fluoro 4-130, 5-100, 6-80	0.16-150 0.18-120 0.20-95	4-115 6-75 8-55	5-140 8-120 10-85	86 / 34	13 / 1
C3000MHG	5.8	20 / 9	170 / 6.0	1-190 1.2-150 1.5-120	Nylon 1.5-165, 1.7-150, 2-130	Nylon 8-130, 10-110, 12-85 Fluoro 8-110, 10-90, 12-80	0.25-125 0.30-85	6-155 8-110	10-150 15-110 20-95	86 / 34	11 / 1
C3000XG	6.4	20 / 9	170 / 6.0	1-400 1.5-270 2-200	Nylon 2.5-180, 3-150, 4-100 Fluoro 2.5-160, 3-130, 4-100	—	0.25-210 0.30-130 0.35-100	6-230 8-170 10-140	10-200 20-140 40-105	94 / 37	11 / 1
3000MHG	5.7	20 / 9	185 / 6.5	1-190 1.2-150 1.5-120	Nylon 1.5-165, 1.7-150, 2-130	Nylon 8-130, 10-110, 12-85 Fluoro 8-110, 10-90, 12-80	0.25-125 0.30-85	6-155 8-110	10-150 15-110 20-95	84 / 33	11 / 1
4000MHG	5.7	24 / 11	205 / 7.2	1.2-250 1.5-200 2-150	Nylon 2.5-160, 3-120, 4-90 Fluoro 3-110, 4-90, 5-65	—	0.25-165 0.30-120 0.35-80	6-190 8-120 12-90	10-195 20-120 30-110	93 / 37	11 / 1
4000XG	6.2	24 / 11	205 / 7.2	1-490 1.5-320 2-240	Nylon 3.5-170, 4-150, 5-125 Fluoro 3-190, 4-145, 5-115	—	0.30-180 0.35-130	10-200 12-160	15-230 30-180 50-120	101 / 40	11 / 1
C5000XG	6.2	24 / 11	220 / 7.8	1.5-400 2-300 3-200	Nylon 4-190, 5-150, 6-125 Fluoro 4-170, 5-135, 6-115	—	0.35-175 0.40-120	12-195 14-165	20-260 30-235 40-185	101 / 40	11 / 1

- Line capacity indicated is approximate and for guidance purpose only. Line capacity can be influenced by many factors including line tension & diameter, temperature etc.
- 糸巻き量は参考値となっております。糸の張力、直径、気温などの様々な要因によって、実際に巻ける数値が前後する可能性があります。
- Les contenances indiquées sont approximatives et sont seulement données à titre indicatif. Elles peuvent en effet varier en raison de nombreux facteurs comme la tension de la ligne, son diamètre, la température etc.
- La capacidad de la línea indicada es aproximada y únicamente como referencia. La capacidad de la línea puede estar influenciada por muchos factores, como la tensión de línea, su diámetro, la temperatura, etc.
- Capacidade de linha indicado é aproximado e serve apenas como guia. Capacidade da linha pode ser influenciado por vários fatores, incluindo a tensão de linha e de diâmetro, temperatura, etc.
- Die angezeigte Schnurkapazität ist ein Annäherungswert und gilt nur als Richtlinie. Die Schnurkapazität wird von vielen Faktoren beeinflusst, darunter Schnurspannung und Schnurdurchmesser, Temperatur u.a.
- La capacità di filo indicata è approssimativa ed è solo una indicazione di massima. La capacità del filo può essere influenzata da diversi fattori, inclusa la tensione del filo, il diametro, la temperatura ecc.
- Angiven linkapacitet är ungefärlig. Linkapaciteten påverkas av många olika faktorer som Lex, linspänning, lindiometer, temperatur etc.
- Вместимость лески указывается приблизительно. Вместимость лески может зависеть от многих факторов, таких как натяжение и диаметр лески, температура и т.д.
- 容線量为参考值。根据线张力、直径、气温等多种因素，在实际上线时数值可能会有误差。

Operating instructions

How to use Anti-reverse lever

ON The handle can only turn forward. OFF The handle can turn forward and backward.

Changing handle position from left to right. Screwing in handle style. Fixed cap style.

Winding line. Suggested limit of line capacity. Backing line mark. How to adjust line shape on the spool.

Drag tension adjustment. Precuations Concerning Storage. (Maintenance video)

Points requiring Lubricant. (Oil Injection)

Limit superior da capacidade da bobine. Marcador de linha de suporte. Como ajustar a forma de linha na bobine.

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

Limit superior da capacidade da bobine. Marcador de linha de suporte. Como ajustar a forma de linha na bobine.

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

使用方法-リールの準備

■ストッパーレバーの操作方法

ON 逆転防止機構が作動し、ハンドルは正転方向にしか回らない。OFF 逆転防止が解除され、ハンドルは正転・逆転どちらの方向にも回ります。

■ハンドルの左右付け替え方法. ■ねじ込みハンドルの場合. ■ハンドルスクリュー

■キャップ固定の場合. ■ハンドルスクリュー. ■糸巻きの方法

■糸巻きの方法. ■糸巻きの方法. ■糸巻きの方法

■糸巻きの方法. ■糸巻きの方法. ■糸巻きの方法

■糸巻きの方法. ■糸巻きの方法. ■糸巻きの方法

■糸巻きの方法. ■糸巻きの方法. ■糸巻きの方法

■糸巻きの方法. ■糸巻きの方法. ■糸巻きの方法

■糸巻きの方法. ■糸巻きの方法. ■糸巻きの方法

Instructions

■Comment utiliser l'anti-retour

ON La manivelle tourne seulement vers l'avant. OFF La manivelle tourne vers l'avant et vers l'arrière.

Changer la manivelle de gauche à droite. Manivelle vissée dans le bâti.

Fixer et enlever la bobine. Enlever la bobine. Fixer la bobine.

Précautions Concernant le Stockage. Remplir son moulinet. Limite suggérée de capacité de la bobine.

Marque de "backing". Comment ajuster la forme de la ligne sur la bobine.

Régler l'âge de la tension du frein. Précautions Concernant le Stockage.

Vidéo d'entretien. (Maintenance video)

Précautions Concernant le Stockage. (Video sobre a manutenção)

Précautions Concernant le Stockage. (Video sobre a manutenção)

Manual de instrucciones

■Cómo utilizar la palanca Anti-reverse

ON La manivela sólo puede girar hacia delante. OFF La manivela puede girar hacia adelante y hacia atrás.

Cambio de posición de la palanca de izquierda a derecha. Tomar fijo de manivela.

Fixar e enlavar a bobina. Enlavar a bobina. Fixar a bobina.

Precauciones relacionadas con almacenamiento. Bobinado línea. Límite superior de la capacidad del carrete.

Marcas de línea. Cómo ajustar la forma de la línea en el carrete.

Inyección de aceite. (Video sobre a manutenção)

Precauciones relacionadas almacenamiento. (Video sobre a manutenção)

Precauciones relacionadas almacenamiento. (Video sobre a manutenção)

Precauciones relacionadas almacenamiento. (Video sobre a manutenção)

Instruções de operação

■Como usar a alavanca do Anti-reverso

ON A manivela só pode girar para a frente. OFF A manivela pode girar para a frente e para trás.

Alterando a posição da manivela da esquerda para a direita. Parafuso em estilo punho.

Estilo de tampa fina. Bobinar a linha.

Limit superior da capacidade da bobine. Marcador de linha de suporte.

Como ajustar a forma de linha na bobine. Ajuste de tensão do Drag.

Limit superior da capacidade da bobine. Marcador de linha de suporte.

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

Limit superior da capacidade da bobine. Marcador de linha de suporte.

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

Anweisungen zur Handhabung

■Verwendung der Rücklauf-sperre

ON Die Kurbel kann nur vorlaufend drehen. OFF Die Kurbel kann vorlaufend und rücklaufend drehen.

Ums tellen der Kurbelposition von links nach rechts. Ein schraubbare Kurbel.

Entfernen und Einsetzen der Spule. Reinigung.

Schnur verkürzen. Empfohlene Grenze der Spulenkapazität.

Injektion de óleo. (Video sobre a manutenção)

Limit superior da capacidade da bobine. Marcador de linha de suporte.

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

Limit superior da capacidade da bobine. Marcador de linha de suporte.

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

Instructions

■Werfen

ON Die Kurbel kann nur vorlaufend drehen. OFF Die Kurbel kann vorlaufend und rücklaufend drehen.

Ums tellen der Kurbelposition von links nach rechts. Ein schraubbare Kurbel.

Entfernen und Einsetzen der Spule. Reinigung.

Schnur verkürzen. Empfohlene Grenze der Spulenkapazität.

Injektion de óleo. (Video sobre a manutenção)

Limit superior da capacidade da bobine. Marcador de linha de suporte.

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

Limit superior da capacidade da bobine. Marcador de linha de suporte.

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

Manual de instrucciones

■Werfen

ON Die Kurbel kann nur vorlaufend drehen. OFF Die Kurbel kann vorlaufend und rücklaufend drehen.

Ums tellen der Kurbelposition von links nach rechts. Ein schraubbare Kurbel.

Entfernen und Einsetzen der Spule. Reinigung.

Schnur verkürzen. Empfohlene Grenze der Spulenkapazität.

Injektion de óleo. (Video sobre a manutenção)

Limit superior da capacidade da bobine. Marcador de linha de suporte.

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

Limit superior da capacidade da bobine. Marcador de linha de suporte.

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)

Ajuste de tensão do Drag. (Video sobre a manutenção)